

Republic of South Africa

◆ Republiek van Suid-Afrika



Government Gazette

Buitengewone Extraordinary Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(REGULATION GAZETTE No. 132)

(REGULASIEKOERANT No. 132)

VOL. VI.]

PRICE 5c.

PRETORIA, 26 OCTOBER 1962.

PRYS 5c.

[No. 359.

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE.

No. R. 1717.] [26 October 1962.

CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THE SECOND SCHEDULE (No. 2/197).

I, NICOLAAS DIEDERICH, Acting Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section ninety-eight of the Customs Act, 1955, hereby amend the Second Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICH,
Acting Minister of Finance.

SCHEDULE.

Item.	Article.	Duty rebated as under.
452	By the substitution, for paragraphs (2) and (3), of the following paragraph:— “(2) Fringing for the manufacture of shawls, other than infants' shawls.....”	To the extent of the intermediate duty.”

NOTE.—The effect of this notice is to withdraw the rebate of duty on knitted worsted fabric in the piece containing more than 50 per cent by-weight of wool or hair or wool and hair mixed, used in the manufacture of baby blankets and shawls and to exclude infants' shawls from the provisions of paragraph (2).

BYLAE.

Item.	Artikel.	Korting op reg toegestaan soos hieronder aangedui.
452	Deur paragrawe (2) en (3) deur die volgende paragraaf te vervang:— “(2) Fraaiingrand vir die vervaardiging van tjalies, uitgesonderd babatjalies.....”	Tot die bedrag van die intermediaire reg.”

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die korting van reg op gebreide sjabstukgoedere wat volgens gewig meer as 50 persent wol of haar of wol en haar gemeng bevat, gebruik by die vervaardiging van babakomberse en -tjalies, teruggetrek word en dat babatjalies van die bepalings by paragraaf (2) uitgesluit word.

No. R. 1718.]

[26 October 1962.

CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THE SECOND SCHEDULE (No. 2/198).

I, NICOLAAS DIEDERICH, Acting Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section ninety-eight of the Customs Act, 1955, hereby amend the Second Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICH,
Acting Minister of Finance.

A—3169077

No. R. 1718.]

[26 Oktober 1962.

DOEANEWET 1955.—WYSIGING VAN DIE TWEDE BYLAE (No. 2/198).

Ek, NICOLAAS DIEDERICH, Waarnemende Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleent by artikel agt-en-negentig van die DoeaneWet, 1955, wysig hierby die Tweede Bylae van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICH,
Waarnemende Minister van Finansies.

1—359.

SCHEDULE.

Item.	Article.	Duty rebated as under.
601	By the substitution, in paragraph (1), for the words "Hinges; locks and keys" of the words "Locks and keys".	—
637	By the deletion, in paragraph (2), of the expression "hinges (including music desk hinges)".	—

NOTE.—The effect of this notice is to withdraw the rebate of duty on the goods mentioned for use in the manufacture of furniture and pianos, respectively.

BYLAE.

Item.	Artikel.	Korting op reg toegestaan soos hieronder aangedui.
601	Deur in paragraaf (1) die woorde „Skarniere; slotte en sleutels” deur die woorde „Slotte en sleutels” te vervang.	—
637	Deur in paragraaf (2) die uitdrukking „skarniere (met inbegrip van musieklessenaarskarniere)” te skrap.	—

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die korting van die reg op gemelde goedere vir gebruik by die vervaardiging van onderskeidelik meubels en klaviere, ingetrek word.

No. R. 1719.]

[26 October 1962.

CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THE THIRD SCHEDULE (No. 3/90).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Acting Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *one hundred* of the Customs Act, 1955, hereby amend the Third Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHES,
Acting Minister of Finance.

No. R. 1719.]

[26 Oktober 1962.

DOEANEWET, 1955.—WYSIGING VAN DIE DERDE BYLAE (No. 3/90).

EK, NICOLAAS DIEDERICHES, Waarnemende Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *honderd* van die Doeane wet, 1955, wysig hierby die Derde Bylae van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHES,
Waarnemende Minister van Finansies.

SCHEDULE.

Item.	Article.	Rebate.	Refund.
966	By the addition, after sub-paragraph (68) of paragraph (a), of the following sub-paragraph:— “(69) switchgear and other electrical component parts (but excluding electric motors), lamp bulbs, cable drums, magnetic brakes, bearings, gear boxes, drive shafts, universal joints, luffing gear, hydraulic component parts, lubricating equipment and accessories, rubber hose and crane tools, used in the manufacture of cranes and loading bridges, of a type usually used in harbours;	—	The whole duty.”

NOTE.—The effect of this notice is to make provision for a refund of the whole duty on the goods mentioned when used in the manufacture of cranes and loading bridges of a type usually used in harbours, on export of the manufactured goods to territories other than Basutoland and the Protectorates of Bechuanaland and Swaziland.

BYLAE.

Item.	Artikel.	Korting.	Terugbetaling.
966	Deur na subparagraaf (68) van paragraaf (a) die volgende subparagraaf by te voeg:— “(69) skakeltuig en ander elektriese samestellende dele (maar uitgesondert elektriese motore), gloeilampe, kabeltolle, magnetiese remme, laers, ratkaste, dryfasse, kruiskoppelings, draaituig, hidrouliese samestellende dele, smeeruitrusting en toebehorens, rubberbus en gereedskap vir krane, gebruik by die vervaardiging van hyskrane en laaibrûe van 'n tipe wat gewoonlik in hawens gebruik word;	—	Die hele reg.”

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat voorsiening vir 'n terugbetaling van die hele reg gemaak word op genoemde goedere wanneer dit gebruik word by die vervaardiging van hyskrane en laaibrûe van 'n tipe wat gewoonlik in hawens gebruik word, by uitvoer van die vervaardigde goedere na ander gebiede as Basoetoland en die protektorate Betsjoeanaland en Swaziland.

No. R. 1720.]

[26 October 1962.

CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THE THIRD SCHEDULE (No. 3/91).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Acting Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *one hundred* of the Customs Act, 1955, hereby amend the Third Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICH,
Acting Minister of Finance.

No. R. 1720.]

[26 Oktober 1962.

DOEANEWET, 1955.—WYSIGING VAN DIE DERDE BYLAE (No. 3/91).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Waarnemende Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *honderd* van die Doeane wet, 1955, wysig hierby die Derde Bylae van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICH,
Waarnemende Minister van Finansies.

SCHEDULE.

Item.	Article.	Rebate.	Refund.
966	By the substitution, for sub-paragraph (2) of paragraph (b), of the following sub-paragraph:— “(2) buttons, finished sleeve padding, shoulder pads and textile interlinings, shaped or fashioned, used in the manufacture of clothing exported to the United States of America;	—	The whole duty.”

NOTE.—The effect of this notice is to make provision for a refund of the whole duty on the goods mentioned when used in the manufacture of clothing, on export of the manufactured products to the United States of America.

BYLAE.

Item.	Artikel.	Korting.	Terug-betaling.
966	Deur subparagraph (2) van paragraaf (b) deur die volgende subparagraph te vervang:— „(2) knope, afgewerkte mou-opvulsel, skouerkussinkies en tekstielstussenvoerings, gevorm of gefasooener, gebruik by die vervaardiging van klerasie wat na die Verenigde State van Amerika uitgevoer word;	—	Die hele reg.”

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat voorsteling vir 'n terugbetaling van die hele reg gemaak word op gemelde goedere wanneer gebruik by die vervaardiging van klerasie, by uitvoer van die vervaardigde produkte na die Verenigde State van Amerika.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

No. R. 1758.]

[26 October 1962.

AMENDMENTS TO THE EYESIGHT AND MEDICAL EXAMINATION REGULATIONS, 1961.

The Minister of Transport has been pleased, under the provisions of sub-section (1) of section *three hundred and fifty-six* of the Merchant Shipping Act, 1951 (Act No. 57 of 1961), as amended, to make the regulations contained in the Schedule hereto.

SCHEDULE.

The Eyesight and Medical Examination Regulations, 1961, are hereby amended as follows:—

1. Regulation 3 is amended—

(a) by the substitution for paragraph (1) of the following paragraph:—

“(1) Before any person is first employed as deck cadet on a South African ship and before any person is indentured as an apprentice deck-officer to the owner of a South African ship, he shall pass the colour and form vision tests set out in Annex A”;

(b) by the deletion of paragraphs (2) and (3).

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

No. R. 1758.]

[26 Oktober 1962.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE GESIGSVERMOËTOETSE EN MEDIESTE ONDERSOEK, 1961.

Dit het die Minister van Vervoer behaag om, kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *drie-honderd ses-en-vyftig* van die Handelskeepvaartwet, 1951 (Wet No. 57 van 1951), soos gewysig, die regulasies in bygaande Bylae vervat, uit te vaardig.

BYLAE.

Die Regulasies betreffende Gesigsvermoëtoetse en Mediese Ondersoek, 1961, word hierby soos volg gewysig:—

1. Regulasie 3 word gewysig—

(a) deur paragraaf (1) deur die volgende paragraaf te vervang:—

“(1) Voordat 'n persoon vir die eerste keer as dekkadet op 'n Suid-Afrikaanse skip in diens geneem word en voordat 'n persoon ingevolge 'n leerkontrak as 'n leerling-dekoffisier aan die eienaar van 'n Suid-Afrikaanse skip verbind word, moet hy slaag in die gesigstoetse vir kleur en vorm wat in Bylae A hierby uiteengesit word”;

(b) deur paragrawe (2) en (3) te skrap.

2. Regulation 7 is amended—

- (a) by the deletion in paragraph (1) of the words "Subject to the provisions of paragraph (3)";
- (b) by the deletion of paragraph (3).

3. Annex A is amended—

- (a) by the deletion in paragraph (2) of the words "Except in the case of engineer cadets or engineer apprentice-officers [see regulation 3 (2)];"
- (b) by the deletion of the proviso to paragraph (9);
- (c) by the deletion of the last sentence of sub-paragraph (a) of paragraph 10.

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

No. R. 1759.]

[26 October 1962.

CORRECTION NOTICE.

General Notice No. R. 1645 embodying the Railway Board Regulations, published in *Government Gazette Extraordinary* No. 349 of 5th October, 1962, is hereby corrected by the substitution for the word "agreement", where it appears in the second line of Regulation No. 3, of the word "agreements".

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

No. R. 1760.]

[26 October 1962.

AMENDMENT OF TELEPHONE REGULATIONS.

The State President has been pleased, under the provisions of sub-section (4) of section *two* and of section *three* of Act No. 44 of 1958, to approve of the following amendments to the Telephone Regulations:

TELEPHONE REGULATION NO. 45.

Substitute the following for the existing regulation:—

"*45. Call Offices.*—(a) The charges for call office calls at exchanges not equipped with facilities for variable time interval metering, as described by Regulation 47, shall be as follows:—

- (aa) For calls to subscribers or other call offices connected to the same exchange: $2\frac{1}{2}$ c for three minutes or portion thereof.
- (bb) For calls within the grouped message rate exchange systems prescribed by Regulation 40—
 - (i) to exchanges within the same zone: $2\frac{1}{2}$ c for three minutes or portion thereof;
 - (ii) to exchanges in adjacent zones: 5c for three minutes or portion thereof;
 - (iii) to exchanges in the third and fourth zones, counting the home zone as the first: $7\frac{1}{2}$ c for three minutes or portion thereof.
- (cc) For all other call office calls the rates for trunk calls prescribed by Regulations 46 (i) and 46 (ii) shall apply.

(b) The charges for call office calls at exchanges equipped with facilities for variable time interval metering, as described by Regulation 47, shall be as follows with a minimum of 5c; save that no charge shall be raised for any unexpired metering period which has already commenced when the connection is made:—

- (aa) For calls to subscribers or other call offices connected to the same exchange: 5c for the first metering period of 180 seconds and thereafter $2\frac{1}{2}$ c for each 180 seconds or portion thereof.

2. Regulasie 7 word gewysig.—

(a) deur in paragraaf (1) die woorde "Behoudens die bepalings van paragraaf (3) word" te skrap; en deur in gemelde paragraaf na die woorde "word" waar dit vir die tweede keer voorkom, die woorde "word" in te voeg;

(b) deur paragraaf (3) te skrap.

3. Bylae A word gewysig—

(a) deur in paragraaf (2) die woorde "Behalwe in die geval van ingenieur-kadette, of ingenieurleerling-offisiere [vergelyk regulasie 3 (2)], word kandidate" deur die woorde "Kandidate word", te vervang;

(b) deur in paragraaf (9) die voorbeholdsbepling te skrap;

(c) deur die laaste sin in subparagraaf (a) van paragraaf 10 te skrap.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE, HAWENS EN LUGDIENS.

No. R. 1759.]

[26 Oktober 1962.

VERBETERINGSKENNISGEWING.

Algemene Kennisgewing no. R. 1645 wat die Spoorwegraadregulasies bevat en gepubliseer is in *Buitengewone Staatskoerant* no. 349 van 5 Oktober 1962, word hierby verbeter deur die woorde "agreement", waar dit in die tweede reël van die Engelse lesing van Regulasie no. 3 voorkom, deur die woorde "agreements" te vervang.

DEPARTEMENT VAN POS-EN TELEGRAAFWESE.

No. R. 1760.]

[26 Oktober 1962.

WYSIGING VAN TELEFOONREGULASIES.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van subartikel (4) van artikel *twee* en van artikel *drie* van Wet No. 44 van 1958, sy goedkeuring te heg aan onderstaande wysiging van die Telefoonregulasies:—

TELEFOONREGULASIE NO. 45.

Vervang die bestaande regulasie deur die volgende:—

"*45. Oproepkantore.*—(a) Die koste van oproepkantooroproep by sentrales wat nie met fasilitete vir telling volgens wisselbare tydsduur, soos beskryf by Regulasie 47, uitgerus is nie, is soos volg:—

(aa) Vir oproepe na huurders of ander oproepkantore wat by dieselfde sentrale aangesluit is: $2\frac{1}{2}$ c vir drie minute of gedeelte daarvan.

(bb) Vir oproepe in die gegroepeerde gesprekstafel-sentraalestelsels voorgeskryf by Regulasie 40—

(i) na sentrales in dieselfde sone: $2\frac{1}{2}$ c vir drie minute of gedeelte daarvan;

(ii) na sentrales in aangrensende sones: 5c vir drie minute of gedeelte daarvan;

(iii) na sentrales in die derde en vierde sones (die beginsone word as die eerste getel): $7\frac{1}{2}$ c vir drie minute of gedeelte daarvan.

(cc) Vir alle ander oproepkantooroproep geld die tariewe wat by Regulasies 46 (i) en 46 (ii) vir hooflynonoproep voorgeskryf word.

(b) Die koste van oproepkantooroproep by automatiese sentrales wat met fasilitete vir telling volgens wisselbare tydsduur uitgerus is, soos beskryf by Regulasie 47, is soos volg, met 'n minimum van 5c; behalwe dat geen koste vir enige onverstrekke gedeelte van 'n telperiode wat reeds aan die gang is wanneer die verbinding bewerkstellig word, gehef word nie:—

(aa) Vir oproepe na huurders of ander oproepkantore wat by dieselfde sentrale aangesluit is: 5c vir die eerste telperiode van 180 sekondes en daarvan $2\frac{1}{2}$ c vir elke 180 sekondes of gedeelte daarvan.

(bb) For calls within the grouped message rate exchange systems prescribed by Regulation 40—

- (i) to exchanges within the same zone: 5c for the first metering period of 180 seconds and thereafter 2½c for each 180 seconds or portion thereof;
- (ii) to exchanges in adjacent zones: 5c for the first metering period of 90 seconds and thereafter 2½c for each 90 seconds or portion thereof;
- (iii) to exchanges in the third and further zones, counting the home zone as the first: 5c for the first metering period of 60 seconds and thereafter 2½c for each 60 seconds or portion thereof.

(cc) For trunk calls which can be dialled direct by the caller: 5c for the first metering period as prescribed by Regulation 47 for the distance involved and, thereafter 2½c for each such metering period or portion thereof.

(dd) For all other call office calls the rates for trunk calls prescribed by Regulations 46 (i) and 46 (ii) shall apply."

TELEPHONE REGULATION NO. 47.

Substitute the following for the existing paragraph (a):—

"(a) One unit is registered at the commencement of each call and thereafter one unit at the expiry of each metering period, for the duration of the call, including any metering period which has already commenced when the connection is made."

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING.

No. R. 1761.] [26 October 1962.
PROHIBITION ON THE SALE OF GROUNDNUTS
BY PRODUCERS.

In terms of section twenty-nine of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, PIETER MATTHEUS KRÜGER LE ROUX, Acting Minister of Agricultural Economics and Marketing, hereby make known that the Oilseeds Control Board, referred to in section 3 of the Oilseeds Control Scheme, published under Proclamation No. R. 27 of 1961, has, in terms of section 20 of that Scheme, and with my approval, imposed the prohibition set forth in the Schedule hereto in substitution of the prohibition imposed by Government Notice No. R. 683 of 1962 relating to the sale of groundnuts by producers.

And I do hereby further make known that the said prohibition shall come into operation on the date of publication hereof.

P. M. K. LE ROUX,
Acting Minister of Agricultural
Economics and Marketing.

SCHEDULE.

1. For the purpose of this Schedule any expression defined in the Oilseeds Control Scheme published under Proclamation No. R. 27 of 1961, hereinafter referred to as "the Scheme", shall bear the meaning thus assigned thereto.

2. No producer of groundnuts shall sell groundnuts except to or through the Board or such persons as may be determined by the Board: Provided that the Board may at any time by permit authorise any producer to sell to anyone specified therein, groundnuts of the Egyptian Giant and/or Virginia Bunch types and groundnuts intended for seed purposes, or any class, grade or quantity of the said groundnuts.

(bb) Vir oproepe in die gegroepeerde gesprekstaf-sentralestelsels voorgeskryf by Regulasie 40—

- (i) na sentrales in dieselfde sone: 5c vir die eerste telperiode van 180 sekondes en daarna 2½c vir elke 180 sekondes of gedeelte daarvan;
- (ii) na sentrales in aangrensende sones: 5c vir die eerste telperiode van 90 sekondes en daarna 2½c vir elke 90 sekondes of gedeelte daarvan;
- (iii) na sentrales in die derde en verdere sones (die beginsone word as die eerste getel): 5c vir die eerste telperiode van 60 sekondes en daarna 2½c vir elke 60 sekondes of gedeelte daarvan.

(cc) Vir hooflynoproep wat deur die oproeper regstreeks geskakel kan word: 5c vir die eerste telperiode soos by Regulasie 47 voorgeskryf vir die betrokke afstand en daarna 2½c vir elke sodanige telperiode of gedeelte daarvan.

(dd) Vir alle ander oproepkantooroproep geld die tariewe wat by Regulasies 46 (i) en 46 (ii) vir hooflynoproep voorgeskryf word."

TELEFOONREGULASIE NO. 47.

Vervang die bestaande paragraaf (a) deur die volgende:—

"(a) Een eenheid word aan die begin van elke oproep geregistreer en daarna een eenheid by verstryking van elke telperiode, vir die duur van die oproep, met inbegrip van enige telperiode wat reeds aan die gang is wanneer die verbinding bewerkstellig word."

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN BEMARKING

No. R. 1761.] [26 Oktober 1962.
VERBOD OP DIE VERKOOP VAN GROND-
BOONTJIES DEUR PRODUSENTE.

Kragtens artikel nege-en-twintig van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, PIETER MATTHEUS KRÜGER LE ROUX, waarnemende Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking, hierby bekend dat die Olie-sadebeheerraad, genoem in artikel 3 van die Olie-sadebeheerskema, gepubliseer by Proklamasie No. R. 27 van 1961, kragtens artikel 20 van daardie Skema, en met my goedkeuring, die verbodsbepligting in die Bylae hiervan uiteengesit, opgelê het met betrekking tot die verkoop van grondboontjies deur produsente ter vervanging van die verbodsbepligting bekendgemaak by Goewerments-kennisgewing No. R. 683 van 1962.

En voorts maak ek hierby bekend dat genoemde verbodsbepligting op die datum van publikasie van hierdie kennisgewing van krag word.

P. M. K. LE ROUX,
Waarnemende Minister van Landbou-
ekonomie en -bemarking.

BYLAE.

1. Vir die doeleindes van hierdie Bylae het enige uitdrukking waaraan daar 'n betekenis geheg is in die Olie-sadebeheerskema, gepubliseer by Proklamasie No. R. 27 van 1961, hierna „die Skema“ genoem, die betekenis aldus daarvan geheg.

2. Geen produsent van grondboontjies mag grondboontjies verkoop behalwe aan of deur die Raad of die persone wat deur die Raad bepaal word: Met dien verstande dat die Raad op enige tyd 'n produsent by wyse van 'n permit kan magtig om grondboontjies van die Egyptian Giant- en/of Virginia Bunch-tipe en grondboontjies wat vir plantdoeleindes bedoel is, of enige klas, graad of hoeveelheid van genoemde grondboontjies, aan enigiemand daarin gespesifieer, te verkoop.

3. Application for a permit in terms of clause 2 shall be made to the Oilseeds Control Board in the form set out in Annexure I hereto.

4. A permit referred to in clause 2, shall be in the form set out in Annexure II hereto, and shall be subject to the conditions set forth in clause 5: Provided that no permit shall be issued unless—

- (a) the applicant has submitted an application form referred to in clause 3 and such application form has been properly completed;
- (b) the groundnuts in respect of which a permit is required, are of the Egyptian Giant and/or Virginia Bunch types or are intended to be sold by the applicant to other producers and/or recognised seedsmen for seed purposes;
- (c) a sample of at least one pound of the groundnuts, properly packed and clearly marked, has accompanied the application;
- (d) the levies, as imposed from time to time by the Board by virtue of the powers vested in the Board by sections 16 and 17 of the Scheme have, in respect of that quantity of groundnuts (excluding groundnuts of the Egyptian Giant and/or Virginia Bunch types), been paid to the Board.

5. The permit referred to in clause 3 shall be issued subject to the conditions that—

- (a) it is valid only for the sale of the groundnuts specified therein by the person in whose name the permit is made out;
- (b) it may at any time prior to the sale of the groundnuts be cancelled if it be ascertained that the groundnuts in any container in which the groundnuts are to be sold, differ from the description indicated in the permit or the sample which accompanied the application for the permit;
- (c) it may be cancelled if the holder of the permit fails to comply with a condition specified therein or if he contravenes or fails to comply with a provision of the Scheme or a regulation made in terms of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, relating to groundnuts.

ANNEXURE I.

OILSEEDS CONTROL BOARD.

APPLICATION BY A PRODUCER TO SELL GROUNDNUTS, OR A CLASS, GRADE OR QUANTITY THEREOF OR FOR A PURPOSE DETERMINED BY THE OILSEEDS CONTROL BOARD.

1. Name and address of applicant.

Number of application

(To be filled in by Oilseeds Control Board.)

2. Farm and district on which the groundnuts were produced.

3.

Description (Class and Grade of Groundnuts).	Number of Bags and Net Weight.	Name and Address of Purchaser(s).	If other than of the Egyptian Giant and/or Virginia Bunch Types the pur- poses for which the Groundnuts are Sold.	Levy due to the Oilseeds Control Board.

4. Date(s) (approximate) on which the producer intends to deliver the groundnuts to the purchaser(s).

5. Remarks.

3. 'n Aansoek om 'n permit ingevolge klosule 2 moet in die vorm soos in Aanhengsel I hiervan uiteengesit, by die Olieseadebeheerraad gedoen word.

4. 'n Permit in klosule 2 genoem, moet in die vorm wees soos in Aanhengsel II hiervan uiteengesit, en is onderworpe aan die voorwaardes in klosule 5 uiteengesit: Met dien verstande dat geen permit uitgereik word nie, tensy—

- (a) die applikant 'n aansoekvorm in klosule 3 genoem, ingedien het en so 'n aansoekvorm behoorlik voltooi is;
- (b) die grondboontjies ten opsigte waarvan die permit verlang word, van die Egyptian Giant- en/of Virginia Bunch-tipe is of bestem is om deur die applikant vir plantdoleindes aan ander produsente en/of erkende saadhendelaars verkoop te word;
- (c) 'n monster, deeglik verpak en duidelik gemerk, van minstens een pond van die grondboontjies die aansoek vergesel het;
- (d) die heffings, soos van tyd tot tyd deur die Raad kragtens die bevoegdhede hom verleen by artikels 16 en 17 van die skema opgelê, ten opsigte van daardie hoeveelheid grondboontjies (uitgesonderd grondboontjies van die Egyptian Giant- en/of Virginia Bunch-tipe) aan die Raad betaal is.

5. Die permit in klosule 3 genoem, word uitgereik onderworpe aan die voorwaardes dat—

- (a) dit slegs is vir die verkoop van die grondboontjies daarin omskryf deur die persoon op wie se naam die permit uitgemaak is;
- (b) dit te eniger tyd voordat die grondboontjies verkoop is, ingetrek kan word, indien daar gevind word dat die grondboontjies in enige houer waarin dit verkoop gaan word, nie met die beskrywing in die permit aangedui, of met die monster wat die aansoek om 'n permit vergesel het, ooreenstem nie;
- (c) dit ingetrek kan word indien die houer van die permit versuim het om aan 'n voorwaarde daarin vermeld te voldoen of 'n bepaling van die skema of 'n regulasie betreffende grondboontjies gemaak kragtens die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, oortree het, of versuim het om daaraan te voldoen.

AANHANGSEL I.

OLIESADEBEHEERRAAD.

AANSOEK DEUR 'N PRODUSENT OM GRONDBOONTJIES, OF 'N KLAS, GRAAD OF HOEVEELHEID DAARVAN OF VIR 'N DOEL WAT DIE OLIESADEBEHEERRAAD BEPAAL, TE VERKOOP.

1. Naam en adres van applikant

Nommer van aansoek
(Moet deur Olieseadebeheerraad aangebring word.)

2. Plaas en distrik waarop grondboontjies geproduseer is

3.

Beskrywing (klas en graad van grond- boontjies).	Aantal sakke en netto- gewig.	Naam en adres van koper(s).	Indien anders as van die Egyptian Giant- en/of Virginia Bunch-tipe die doel waarvoor die grondboon- tjies verkoop word.	Heffing verskuldig aan die Olieseadebe- heerraad.

4. Datum(s) (ongeveer) wanneer produsent van voorneme is om die grondboontjies aan koper(s) te lever.

5. Opmerkings

ANNEXURE II.

OILSEEDS CONTROL BOARD.

PERMIT FOR THE SALE OF GROUNDNUTS BY A PRODUCER.

(Date of Issue Stamp.)

Permit No. _____
Expiry Date
of Permit.

Name and address of producer to whom permit is issued.

The producer mentioned above is hereby authorized to sell the following quantities of groundnuts produced by him at any time between the date of issue and expiry date of this permit to the purchaser(s) indicated hereunder.

This permit is issued subject to the conditions printed on the reverse side.*

Description (Class and Grade of Groundnuts).	Number of Bags and Net Weight.	Name and Address of Purchaser(s).	If other than of the Egyptian Giant and/or Virginia Bunch Types the purposes for which the Groundnuts are Sold.

Remarks.

Manager, Oilseeds Control Board.

* The conditions contained in Clause 5 must be printed on the reverse side.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

No. R. 1762.] [26 October 1962.
JOINT MATRICULATION BOARD.

AMENDMENT OF REGULATIONS.

The Minister of Education, Arts and Science has, under and by virtue of the powers vested in him by section fifteen of the Universities Act, 1955 (Act No. 61 of 1955), approved the following amendments to the regulations of the Joint Matriculation Board, published under Government Notice No. R. 31 of 8th January, 1960, as amended by Government Notice No. R. 1863 of 18th November, 1960, and Government Notice No. R. 1182 of 8th December, 1961:—

1. Part M is hereby amended by the insertion in paragraph M1 after the subject "24 Bookkeeping and Commercial Arithmetic" of the subject "24 bis * Typewriting (may not be taken with Shorthand and Typewriting)".

2. Part E is hereby amended by—

(a) the insertion in paragraph E3 (i) after the word "Certificate" of the words "or the Senior Certificate of the Department of Bantu Education";

(b) the deletion in the first proviso to paragraph E4 (a) of the words "obtained at least 33½ per cent in the subject from the fourth group and";

(c) the insertion in the second proviso to paragraph E4 (a) after the word "Certificate" of the words "or the Senior Certificate of the Department of Bantu Education";

(d) the substitution in paragraph E5 (a) for the number "25" of the number "23" and the insertion in the same paragraph after the words "matriculation certificate" of the words "of which at least two subjects shall be selected from List A"; and

AANHANGSEL II.

OLIESADEBEHEERRAAD.

PERMIT VIR DIE VERKOOP VAN GRONDBOONTJES DEUR 'N PRODUSENT.

(Uitreikingsdatumstempel.) Permit No. _____
Vervaldatum van permit _____

Naam en adres van produsent aan wie permit uitgereik is _____

Die produsent hierboven noem, word hierby gemagtig om ondergenoemde hoeveelhede grondbontjies deur hom geproduseer, enige tyd van die uitreikingsdatum tot die vervaldatum van hierdie permit aan die aangeduidde koper(s) te verkoop.

Die permit word uitgereik onderworpe aan die voorwaardes agterop genoem.*

Beskrywing (klas en graad van grondboontjies).	Aantal sakke en netto-gewig.	Naam en adres van koper(s).	Indien anders as van die Egyptian Giant en/of Virginia Bunch-tipe die doel waarvoor die grondbontjies verkoop word.

Opmerkings.

Bestuurder, Oliesadebeheerraad.

* Die voorwaardes vervaag in klousule 5 moet agterop die vorm verskyn.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

No. R. 1762.] [26 Oktober 1962.
GEMEENSKAPLIKE MATRIKULASIERAAD.

WYSIGING VAN REGULASIES.

Die Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap het kragsens die bevoegdheid hom verleen by artikel vyftien van die Wet op Universiteite, 1955 (Wet No. 61 van 1955), sy goedkeuring geheg aan onderstaande wysigings van die regulasies van die Gemeenskaplike Matrikulasieread, afgekondig by Goewermentskennisgiving No. R. 31 van 8 Januarie 1960, soos gewysig by Goewermentskennisgiving No. R. 1863 van 18 November 1960 en Goewermentskennisgiving No. R. 1182 van 8 Desember 1961:—

1. Deel M word hierby gewysig deur in paragraaf M1 na die vak „24 Boekhou en Handelsrekene” die vak „24 bis *Tikskrif (mag nie met Snel- en Tikskrif geneem word nie)” in te voeg.

2. Deel E word hierby gewysig deur—

(a) in paragraaf E3 (i) na die woord „Sertifikaat” die woorde „of die Senior Sertifikaat van die Departement van Bantoe-onderwys” in te voeg;

(b) in die eerste voorbehoudsbepaling by paragraaf E4 (a) die woorde „in die vak uit die vierde groep met minstens 33½ persent geslaag het asook” te skrap en die woorde „geslaag het” na „derde taal” in te voeg;

(c) in die tweede voorbehoudsbepaling by paragraaf E4 (a) na die woord „Sertifikaat” die woorde „of die Senior Sertifikaat van die Departement van Bantoe-onderwys” in te voeg;

(d) in paragraaf E5 (a) die syfer „25” deur die syfer „23” te vervang en in dieselfde paragraaf na die woorde „matrikulasisertifikaat” die woorde „waarvan minstens twee vakke uit lys A gekies moet word” in te voeg; en

- (e) the substitution for paragraph E9 including the heading of the following:

"Full exemption on the grounds of the National Senior Certificate of the Department of Education, Arts and Science and the Senior Certificate of the Department of Bantu Education."

E9. The Board may on application to the Department of Education, Arts and Science or the Department of Bantu Education grant a certificate of full exemption to—

- (i) a bona fide part-time student who at the examination obtained a minimum of 45 per cent of the aggregate for the National Senior Certificate, or the Senior Certificate of the Department of Bantu Education which included a minimum of six approved subjects selected in accordance with the grouping requirements of the Board for the Matriculation Certificate as prescribed by Regulation M2 (a) (1) and (2), if, at the first examination, he obtained a minimum of 40 per cent in each of at least three approved subjects and at a subsequent examination he offered the remaining subjects and obtained at least 40 per cent in each of the remaining subjects: Provided that if at the two examinations together, he passed with a minimum of 40 per cent in each of five approved subjects and failed one subject at the second examination but obtained not less than 25 per cent of the maximum possible marks therein, he may complete the examination by obtaining at least 40 per cent in that subject or another approved subject from the same group at any subsequent examination conducted, in the case of the National Senior Certificate, by the Department of Education, Arts and Science or by the Board and, in the case of the Senior Certificate of the Department of Bantu Education, by the Department of Bantu Education or by the Board: Provided further that a National Senior Certificate or a Senior Certificate of the Department of Bantu Education shall not be considered for the purpose of exemption if the holder thereof has been granted exemption from examination in any subject or subjects by reason of success at any other examination.

- (ii) a full-time or part-time student who at the examination obtained a minimum of 45 per cent of the aggregate for the National Senior Certificate or the Senior Certificate of the Department of Bantu Education and if at one and the same examination for the certificate he—

- (a) wrote a minimum of six approved subjects;
- (b) obtained at least 40 per cent in each of four subjects, one from each of Groups (i), (ii), (iii) and (iv) as prescribed by Regulation M2 (a) (1);
- (c) obtained at least 35 per cent in one of the remaining subjects; and
- (d) passed in either Mathematics or a third language: Provided that a candidate who passed in five subjects and obtained the prescribed aggregate but did not obtain the National Senior Certificate or the Senior Certificate of the Department of Bantu Education,

- (e) paragraaf E9 insluitende die opskrif deur die volgende te vervang:

"Volle vrystelling op grond van die Nasionale Senior Sertifikaat van die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap en die Senior Sertifikaat van die Departement van Bantoe-onderwys."

E9. Die Raad kan, op aansoek by die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap of die Departement van Bantoe-onderwys, 'n sertifikaat van volle vrystelling verleen aan—

- (i) 'n bona fide deeltydse student wat 'n minimum van 45 persent van die groottaal by die eksamen behaal het vir 'n Nasionale Senior Sertifikaat of die Senior Sertifikaat van die Departement van Bantoe-onderwys wat 'n minimum insluit van ses goedgekeurde vakke gekies ooreenkomsdig die groepering van die Raad vir die Matrikulasiesertifikaat soos bepaal by Regulasie M2 (a) (1) en (2), indien hy by die eerste eksamen 'n minimum van 40 persent in elk van minstens drie goedgekeurde vakke behaal het en by 'n daaropvolgende eksamen al die oorblywende goedgekeurde vakke geskryf en minstens 40 persent in elk daarvan behaal het: Met dien verstande dat, indien hy by die tweede eksamens saam in vyf goedgekeurde vakke met minstens 40 persent in elk geslaag het en by die tweede eksamen in een vak gedruip het maar nie minder as 25 persent van die moontlike maksimum getal punte daarin behaal het nie, hy die eksamen kan voltooi deur minstens 40 persent in daardie of in 'n ander goedgekeurde vak van dieselfde groep by enige daaropvolgende eksamen in die geval die Nasionale Senior Sertifikaat deur die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap of die Raad afgeneem, en, in die geval van die Senior Sertifikaat van die Departement van Bantoe-onderwys deur die Departement van Bantoe-onderwys of die Raad afgeneem, te behaal: Voorts met dien verstande dat 'n Nasionale Senior Sertifikaat of 'n Senior Sertifikaat van die Departement van Bantoe-onderwys nie in aanmerking kom vir vrystellingsdoeleindes nie indien aan die houer daarvan vrystelling van eksamen in 'n vak of vakke verleen is op grond van sukses by enige ander eksamen.

- (ii) 'n voltydse of deeltydse student wat 'n minimum van 45 persent van die groottaal by die eksamen behaal het vir 'n Nasionale Senior Sertifikaat of die Senior Sertifikaat van die Departement van Bantoe-onderwys, en indien hy vir die sertifikaat by een en dieselfde eksamen—

- (a) 'n minimum van ses goedgekeurde vakke geskryf het;
- (b) minstens 40 persent in elk van vier vakke, een uit elk van Groep (i), (ii), (iii) en (iv) soos bepaal by Regulasie M2 (a) (1) behaal het;

- (c) minstens 35 persent in een van die oorblywende vakke behaal het; en

- (d) in of Matesis of 'n derde taal geslaag het: Met dien verstande dat 'n kandidaat wat in vyf vakke geslaag het en die voorgeskrewe groottotaal behaal het maar nie die Nasionale Senior Sertifikaat of die Senior Sertifikaat van die Departement van Bantoe-

may complete the requirements for exemption from the matriculation examination by obtaining at least 40 per cent in the subject which he failed or in any other approved subject from the same group at a subsequent examination conducted, in the case of the National Senior Certificate, by the Department of Education, Arts and Science or by the Board and, in the case of the Senior Certificate of the Department of Bantu Education, by the Department of Bantu Education or by the Board: Provided further that a National Senior Certificate or a Senior Certificate of the Department of Bantu Education shall not be considered for the purpose of exemption if the holder thereof has been granted exemption from examination in any subject or subjects by reason of success at any other examination;

- (iii) a candidate who at the examination obtained a minimum of 45 per cent of the aggregate for the National Senior Certificate or the Senior Certificate of the Department of Bantu Education *by passing all the subjects at one and the same examination*, but did not obtain 40 per cent in one or more subjects from Groups (i), (ii), (iii) and (iv) as prescribed by Regulation M2 (a) (1) or did not comply with the requirements with regard to Mathematics or a third language, if at a subsequent examination or examinations he obtained at least 40 per cent in any subject or subjects from the required group or groups including Mathematics or a third language, irrespective of whether he had previously been a candidate for the examination in that subject or those subjects: Provided that a candidate who wrote six or more approved subjects, passed in five and obtained the prescribed aggregate in the five, and who in terms of the regulations of the Department of Education, Arts and Science, or the Department of Bantu Education, is required to pass in the remaining subject or any other approved subject at a subsequent examination to qualify for the National Senior Certificate or the Senior Certificate of the Department of Bantu Education, may, when he has obtained the Certificate, convert it into a Matriculation Exemption Certificate by obtaining at least 40 per cent in any subject or subjects from the compulsory groups of subjects as prescribed by Regulation M2 (a) (1) and (2) not previously included in his choice of subjects, or in which he did not obtain 40 per cent in the first instance, at a subsequent examination or examinations: Provided further that a candidate who writes an examination in the one remaining subject which he has failed may, at the same examination, write any subject or subjects from Groups (i), (ii), (iii) and (iv) of the said regulation in which he failed to obtain 40 per cent or which were not previously included in his choice of subjects, with a view to obtaining the Matriculation standard of 40 per cent."

Amendment Slip No. 26.]

* The first examination in Typewriting shall be conducted in November/December, 1964.

onderwys verwerf het nie; die vereistes vir vrystelling van die matrikulasie-eksamen kan voltooi deur minstens 40 persent in die vak waarin hy gedruip het of in 'n ander goedgekeurde vak uit dieselfde groep by 'n daaropvolgende eksamen, in die geval van die Nasionale Senior Sertifikaat deur die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap of die Raad afgeneem, in die geval van die Senior Sertifikaat van die Departement van Bantoe-onderwys deur die Departement van Bantoe-onderwys of die Raad afgeneem, te behaal: Voorts met dien verstande dat 'n Nasionale Senior Sertifikaat of die Senior Sertifikaat van die Departement van Bantoe-onderwys nie in aanmerking kom vir vrystellingsdoeleindes nie indien aan die houer daarvan vrystelling van eksamen in 'n vak of vakke verleen is op grond van sukses by enige ander eksamen;

- (iii) 'n kandidaat wat 'n minimum van 45 persent van die groottotaal by die eksamen behaal het vir die Nasionale Senior Sertifikaat of die Senior Sertifikaat van die Departement van Bantoe-onderwys *deur by een en dieselfde eksamen in al die vakke te slaag* maar nie 40 persent in een of meer van die vakke uit Groepe (i), (ii), (iii) en (iv) soos bepaal by Regulasie M2 (a) (1) behaal het nie of nie aan die vereistes wat betref Matesis of 'n derde taal voldoen het nie, en *by 'n daaropvolgende eksamen of eksamens* minstens 40 persent in enige vak of vakke uit die vereiste groep of groepe, met inbegrip van Matesis of 'n derde taal, behaal, of hy voorheen 'n kandidaat in die eksamen in daardie vak of vakke was of nie: Met dien verstande dat iemand wat ses of meer goedgekeurde vakke afskryf, in vyf slaag en genoemde groottotaal in die vyf vakke behaal maar wat, ingevolge die regulasies van die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap of die Departement van Bantoe-onderwys, in die oorblywende of 'n ander goedgekeurde vak by 'n daaropvolgende eksamen moet slaag om die Nasionale Senior Sertifikaat of die Senior Sertifikaat van die Departement van Bantoe-onderwys te verwerf, wanneer hy die sertifikaat verwerf het, dit in 'n Matrikulasievrystellingsertifikaat kan omskep deur in die vak of vakke uit die verpligte groep of groepe vakke soos bepaal by Regulasie M2 (a) (1) en (2), wat nie voorheen in sy keuse van vakke ingesluit was nie, of waarin hy in die eerste instansie nie 40 persent behaal het nie, by 'n latere eksamen of eksamens minstens 40 persent te behaal: Voorts met dien verstande dat 'n kandidaat wat eksamen doen in die een oorblywende vak waarin hy gedruip het, by dieselfde eksamen enige vak of vakke uit Groepe (i), (ii), (iii) en (iv) van genoemde regulasie waarin hy nie 40 persent behaal het nie, of wat nie voorheen in sy keuse van vakke ingesluit was nie, kan afskryf met die doel om die matrikulasiestandaard van 40 persent te behaal."

Wysigingstrokie No. 26.]

* Die eerste eksamen in Tiksksrif word in November/Desember 1964 afgeneem.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

No. R. 1763.] [26 October 1962.
PUBLICATION OF PARTICULARS IN TERMS OF SECTION TEN TER OF THE SUPPRESSION OF COMMUNISM ACT, 1950 (ACT NO. 44 OF 1950), AS AMENDED.

The Minister of Justice has, by virtue of the powers vested in him by section *ten ter* of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), as amended, approved the publication in the *Gazette* of the undermentioned particulars of a notice issued in terms of sub-section (1) of section *nine* of the said Act whereby the undermentioned person was prohibited from attending gatherings:—

Name.
Naam.

Joseph, Helen Beatrice May..... 35 Fanny Avenue/*Fannylaan* 35, Norwood, Johannesburg.....

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

No. R. 1763.] [26 Oktober 1962.
AFKONDIGING VAN BESONDERHEDE INGEVOLGE ARTIKEL TIEN TER VAN DIE WET OP DIE ONDERDRUKKING VAN KOMMUNISME, 1950 (WET NO. 44 VAN 1950), SOOS GEWYSIG.

Die Minister van Justisie het kragtens die bevoegdheid hom verleent by artikel *ten ter* van die Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950 (Wet No. 44 van 1950), soos gewysig, sy goedkeuring geheg aan die afkondiging in die *Staatskoerant* van onderstaande besonderhede van 'n kennisgewing wat ingevolge subartikel (1) van artikel *nege* van genoemde Wet uitgereik is waarby die ondergenoemde persoon verbied is om byeenkomste by te woon:—

Name. <i>Naam.</i>	Date on which Notice was delivered. <i>Datum waarop die kennisgewing oorhandig is.</i>	Date on which Notice Expires. <i>Datum waarop kennisgewing verstryk.</i>
Joseph, Helen Beatrice May..... 35 Fanny Avenue/ <i>Fannylaan</i> 35, Norwood, Johannesburg.....	13/10/62	31/10/67

CONTENTS.

No.	PAGE
Department of Customs and Excise.	
GOVERNMENT NOTICES.	
R.1717. Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/197)	1
R.1718. Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/198)	1
R.1719. Customs Act, 1955: Amendment of the Third Schedule (No. 3/90)	2
R.1720. Customs Act, 1955: Amendment of the Third Schedule (No. 3/91)	3
Department of Transport.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R.1758. Amendments to the Eyesight and Medical Examination Regulations, 1961	3
Department of Railways and Harbours.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R.1759. Railway Board Regulations: Correction	4
Department of Posts and Telegraphs.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R.1760. Amendment of Telephone Regulations	4
Department of Agricultural Economics and Marketing.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R.1761. Prohibition on the Sale of Groundnuts by Producers	5
Department of Education, Arts and Science.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R.1762. Joint Matriculation Board: Amendment of Regulations	7
Department of Justice.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R.1763. The Suppression of Communism Act, 1950: Person Prohibited from Attending Gatherings	10

INHOUD.

No.	BLADSY
Departement van Doeane en Aksyns.	
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.	
R.1717. Doenewet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/197)	1
R.1748. Doenewet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/198)	1
R.1719. Doenewet, 1955: Wysiging van die Derde Bylae (No. 3/90)	2
R.1720. Doenewet, 1955: Wysiging van die Derde Bylae (No. 3/91)	3
Departement van Vervoer.	
GOEWERMENTSKENNISGEWING.	
R.1758. Wysiging van die Regulasies Betreffende Gesigsvermoëtoets en Mediese Onderzoek, 1961	3
Departement van Spoerweë en Hawens.	
GOEWERMENTSKENNISGEWING.	
R.1759. Spoorwegraadregulasies: Verbetering	4
Departement van Pos-en-telegraafwese.	
GOEWERMENTSKENNISGEWING.	
R.1760. Wysiging van Telefoonregulasies	4
Departement van Landbou-ekonomiese en -bemarking.	
GOEWERMENTSKENNISGEWING.	
R.1761. Verbod op die Verkoop van Grondboontjies deur Produsente	5
Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.	
GOEWERMENTSKENNISGEWING.	
R.1762. Gemeenskaplike Matrikulasierring: Wysiging van Regulasies	7
Departement van Justisie.	
GOEWERMENTSKENNISGEWING.	
R.1763. Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950: Persoon Verbied om Byeenkomste By te Woon	10

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

IMPORTERS EXPORTERS INDUSTRIALISTS

subscribe to



“COMMERCE & INDUSTRY”

*The monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries*

SUBSCRIPTION: In the Republic of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, the Federation of Rhodesia and Nyasaland, Mozambique, Angola, the Republics of the Congo, Tanganyika, Kenya and Uganda — R0.05 per copy or R0.50 (R0.75 elsewhere) per annum, payable in advance to the Government Printer, Pretoria.

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

INVOERDERS UITVOERDERS NYWERAARS *teken in op*



“HANDEL EN NYWERHEID”

*Die maandblad
van die Departement van Handel en Nywerheid*

INTEKENCELD: In die Republiek van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, die Federasie van Rhodesië en Njassaland, Mosambiek, Angola, die Republieke Kongo, Tanganjika, Kenja en Uganda teen R0.05 per eksemplaar, of teen R0.50 per jaar (R0.75 elders) vooruitbetaalbaar aan die Staatsdrukker, Pretoria.

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in South Africa, the latest Departmental information on market possibilities for South African products in countries at present covered by South Africa's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in South Africa, the latest information on price and commodity control, and articles of a general nature in connection with commerce and industry.

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in Suid-Afrika, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlkhede vir Suid-Afrikaanse produkte in lande waar Suid-Afrika oorsese handelsverteenvwoerdigers het, lyste van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywigheide in Suid-Afrika, die jongste aspekte van prys- en voorradebeheer, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid.

Publications

issued by the GOVERNMENT PRINTER deal with various subjects of great interest to Businessmen, Industrialists, Farmers, Attorneys, Teachers and the Public in General

These publications include the following :—

- ★ Official Year Book of South Africa
- ★ Mineral Resources of South Africa
- ★ Die Afrikaanse Woordeboek
- ★ Flowering Plants of Africa
- ★ Archives Year Book for South African History
- ★ Commerce and Industry (Monthly)

Also

- Geological Publications
- Acts and Regulations
- Maps
- Statistical Reports
- Wage Determinations
- Reports of Select Committees
- Departmental Reports (Annual)
- Commission Reports, etc.

Further particulars regarding these publications and prices are obtainable from the GOVERNMENT PRINTER, Pretoria or Cape Town

Publikasies

wat deur die STAATSDRUKKER uitgegee word, handel oor 'n verskeidenheid van onderwerpe wat vir Boere, Prokureurs, Onderwysers, Besigheidsmense, Nyweraars en die Algemene Publiek van groot belang is

Hierdie publikasies sluit die volgende in :—

- ★ Offisiële Jaarboek van Suid-Afrika
- ★ Delfstowwe van Suid-Afrika
- ★ Die Afrikaanse Woordeboek
- ★ Blomplante van Afrika
- ★ Argiejaarboek van Suid-Afrikaanse Geskiedenis
- ★ Handel en Nywerheid (Maandeliks)

Asook

- Geologiese Publikasies
- Wette en Regulasies
- Landkaarte
- Statistiese Verslae
- Loonvasstellings
- Gekose Komitee Verslae
- Departementele Verslae (Jaarliks)
- Kommissie Verslae, ens.

Verdere besonderhede en prysse aangaande hierdie publikasies is verkrybaar van die STAATSDRUKKER, Pretoria of Kaapstad